
ПРАВОВАЯ, ПОЛИТИЧЕСКАЯ
И РЕЛИГИОЗНАЯ МЫСЛЬ

© 2018 г.

П.В. ТРОЩИНСКИЙ

ПРАВО КИТАЯ В ЗЕРКАЛЕ РОССИЙСКОЙ НАУКИ

Трощинский Павел Владимирович – кандидат юридических наук, ведущий научный сотрудник Института Дальнего Востока РАН (Москва, Россия) (E-mail: troshc@mail.ru).

Troshchinsky Pavel V. – PhD in Law, scientist of the Institute of Far Eastern Studies Russian Academy of Sciences (IFES RAS) (Moscow, Russia) (E-mail: troshc@mail.ru).

Аннотация: статья посвящена вопросам исследования древнего (традиционного) и современного права Китая отечественной юридической и синологической науками. Приводятся фамилии и основные труды русских ученых, изучавших китайское право в разные периоды исторического развития российского государства. Актуальность работы обусловлена повышением интереса к праву Китая по причине интенсификации российско-китайских отношений стратегического сотрудничества и партнерства в последние десятилетия. Во многих научных, образовательных учреждениях регионов Российской Федерации созданы центры, группы, секции по изучению права Китая, организуются совместные мероприятия с китайской стороной для обмена опытом в правовой сфере.

К сожалению, отсутствие информации о достигнутых ранее отечественной наукой результатах в сфере изучения права Китая приводит к их игнорированию в трудах современных исследователей, что серьезно влияет на общий научный уровень публикуемых работ. Определяющий вклад в изучение права Китая был сделан Российской академией наук в лице Института Дальнего Востока, Института государства и права, Института востоковедения и Института восточных рукописей. Хранящиеся в Синологической библиотеке ИДВ РАН оригиналы работ ученых царской и советской России уникальны и обязательны к изучению современными синологами-юристами. Только в этом случае качество проводимых исследований права Китая будет соответствовать предъявляемым российской и международной наукой требованиям.

Abstract: the article is devoted to the study of the traditional and modern law of China in the Russian legal science. Contained the names and major works of outstanding scientists who have studied Chinese law at different periods of the historical development in Russia. The relevance of the presented work is due to the increased interest in the law of the PRC in connection with the deepening of Russian-Chinese relations of strategic cooperation and partnership. In many research and educational institutions of different regions of Russia are the centers, groups, sections for the study of law of China, organizes joint activities with the Chinese side.

Unfortunately, the lack of information about the earlier domestic science results in this sphere leads to their neglect in the writings of modern scholars, which seriously affects the level of published works. The main contribution to the study of the law of China was made by the Russian Academy of Sciences, the Institute of Far Eastern Studies, The Institute of State and Law, Institute of Oriental Studies and Institute of Oriental Manuscripts. Stored in the library of the Sinological IFES RAS originals of works of scientists of tsarist and Soviet Russia is unique and required to assimilate modern sinologists-lawyers. The only way it is possible to maintain an invisible connection between generations, qualitatively perform research law of China.

Ключевые слова: право Китая, юридическая наука, синология, законодательство, традиционное право, русская эмиграция, переводы законов, китайский язык, сравнительное правоведение, правовая система.

Key words: law of China, legal science, Sinology, legislation, customary law, Russian emigration, translations of laws, Chinese, comparative law, legal system.

Российско-китайские отношения стратегического сотрудничества и партнерства в настоящее время переживают особый период развития. Российская Федерация идет по пути углубления отношений с Китаем, признавая его за одного из надежных партнеров на международной арене. Заметно увеличились контакты на высшем уровне между руководством двух стран, подписываются крупные экономические соглашения, активизируется сотрудничество в культурной, образовательной, научной, военной и др. областях.

На этом фоне особый интерес у российских специалистов вызывает право Китая. В отечественных научных, образовательных учреждениях создаются специализированные группы, отделы, центры по его изучению. Нередкими стали совместные российско-китайские конференции, “круглые столы”, научные встречи, посвященные вопросам правовой культуры, правосознания и правоприменения, свойственные китайской цивилизации.

Вместе с тем современными российскими исследователями зачастую упускаются из виду ранее

полученные отечественной юридической наукой и китаеведением достижения в сфере изучения права Китая. Это связано прежде всего с отсутствием достаточной информации о них. Многие начинают изобретать велосипед, даже не предполагая, что их предшественниками уже проведен глубокий анализ исследуемой проблематики. Россия по праву занимает одно из ведущих мест в мировой синологической науке. Отечественными учеными опубликовано множество крупных работ по проблематике китайского права. Знание их содержания обязательно для современных исследователей права КНР, ведь они заложили прочный фундамент, на котором настоящее и будущее поколения специалистов могут проводить свои научные изыскания.

Основная проблема юридического направления отечественного китаеведения заключается в том, что разрушена преемственность поколений, когда от старших и опытных учителей своим последователям передаются полученные за долгие годы кропотливой научной работы драгоценные знания. После распада СССР большинство ученых, занимавшихся изучением права Китая, ушли из науки в бизнес, восполнить потери специалистов в те годы оказалось невозможным. Интерес к исследованию права Поднебесной стал возрождаться лишь в последние годы. Все большее число российских юристов и китаистов обращает свое внимание на китайское право.

В настоящем исследовании будет предпринята попытка дать максимально полную информацию о выдающихся российских ученых и их работах, содержание которых должно знать новое поколение отечественных специалистов, интересующихся правом Китая.

Право Китая в работах ученых царской России

Китай долгое время был закрытой для иностранцев страной. Первые письменные сведения о Китае в Российском государстве появились в XV в. у Афанасия Никитина (? – 1475). Первые посланники русского государства в Китай: И. Петелин (“Роспись”, 1618), Ф.И. Байков (“Список”, 1660), Н.Г. Милеску-Спафарий (“Описание”, 1677) оставили нам более подробное описание этой страны. Несколько столетий в Пекине действовала Русская духовная миссия, из которой вышли создатели отечественной синологии: крупнейшие переводчики, ученые, миссионеры¹.

В их первых о Китае трудах современным исследователям следует искать ответы на вопросы о характере и специфике древнего (традиционного) права Поднебесной. Как первооткрыватели неизвестной до этого русскому человеку цивилизации, им стали доступны глубинные основы китайского права. Наряду с изучением китайского языка, географии, культуры, они постепенно исследовали правовую культуру Китая, “погружаясь” в первоисточники. Трудоемкая работа по переводу китайских законов, проделанная сотрудниками православных миссий, получила признание не только в России, но и в европейских государствах. А.В. Даньшин отмечает: “Если результаты деятельности Российской духовной миссии в Пекине (1715–1955) по обращению местного населения в православие являются более чем скромными, то вклад ее участников в укрепление политических и торгово-экономических отношений между Россией и Китаем, а также в развитие российского и мирового китаеведения трудно переоценить. Эта миссия была не только религиозным учреждением, но также своеобразным научно-исследовательским центром по изучению истории и культуры Китая, подобного которому не было ни у одной страны мира”². Изучение права страны, в которой на долгие годы “осели” православные миссионеры, стало одним из основных направлений их исследований, наряду с освоением китайского языка, культуры и обычаев окружающих их народностей.

Выдающийся русский востоковед **Алексей Леонтьевич Леонтьев (1716–1786)** по личному распоряжению Екатерины II перевел на русский язык “Тайцинь Гурунь и Ухери Коли, то есть все законы и установления китайского (а ныне маньчжурского) правительства” (1781–1783. Т. 1–3). Это – одна из немногочисленных работ о цинском праве на русском языке (пер. с маньчжурского яз.). В предисловии к переводу А.Л. Леонтьев с уважением отзывается о законах китайского правительства: “Рассматривая писания древние, не могу я о благоразумии царей и владык первых веков сомневаться; они правительствовали благочинно, повеления к подданным издавали, согласуя всегда с волею высочайшего неба, и с пользою, следовательно, общественною, а при том, установя для порядочного следования и исправления дел образцы и законы”.

Правотворческий опыт древнего законодателя актуален и для современности. Так, на с. 171 оригинала работы в п. “Не брать от просителей по делам подарков” сказано: “За подарки того, кто

¹ Подробнее см.: Архив российской китаистики / сост. А.И. Кобзоев; отв. ред. А.Р. Вяткин. Т. 1. М., 2013. С. 16, 17.

² Даньшин А.В. Вклад Российской духовной миссии в исследование права Китая // Lex Russia. 2016. № 8. С. 152, 153.

дарил, и того кто принимал, лишать чинов и отдавать обоим под следствие, дабы сведать, по каким делам и причинам подарки шли, а хотя кто от просителя предлагаемых подарки и не взял, то тогда не объявил об них, где надлежит, и открылося оное после, наказать однако ж того вычетом жалованья за год”³.

Русский китаевед-переводчик **Степан Васильевич Липовцов (1770–1841)** издал переведенное с маньчжурского языка “Уложение китайской палаты внешних сношений” (“Лифаньюань”) (Т. 1, 2. СПб., 1828), включавшее в себя, кроме прочего “Уложение Гражданское” (ч. первая), “Устав Воинский и Почтовое Правление” (ч. вторая), “Уложение гражданское” (ч. третья). В нем С.В. Липовцов отметил: “Как переводчик, я поставил себе в существенную обязанность передать маньчжурский подлинник на российском языке, сколь можно, вернее и во всей его силе, не отступая нигде от точного смысла оного и вовсе не думая об украшении перевода выражениями, не сообразными содержанию книги сего рода. Чистота и ясность в понятиях были для меня единственными предметами, на которые обращал я все внимание; но, может быть, и в сем отношении не везде достиг я таковой цели. Кто знает свойство восточных языков и примет в уважение обширность сочинения, принадлежащего к науке правоведения, тот извинит меня в недостатках, какие усмотрит в переводе”.

Отдельно отметим, что начало переводу уложения было положено прожившим в Китае 16 лет **Василием Новосёловым (1772–1824)**, которому М.М. Сперанский в письме поручил выполнение этой трудоёмкой работы. Однако перевод не был завершён по причине кончины переводчика и продолжен позже Липовцовым.

Значительный вклад в развитие юридического направления российского китаеведения сделал **Никита Яковлевич Бичурин (1777–1853)**, один из основоположников русской синологии, начальник девятой Духовной миссии. К 1837 г. он завершил перевод “Свода узаконений Великой династии Цин” (“Да Цин хуэйдянь”). Хотя перевод и не был издан, однако на его основе ученый написал свои фундаментальные труды по Китаю. К основным из них, содержащих анализ действующего в Китае права, следует отнести:

1) “Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Сочинение монаха Иакинфа” (СПб., 1840) (гл. VI. «Уголовное законодательство»). В работе

содержится важное замечание ученого, характеризующее китайское право во все времена его существования: “Наказание малою планкою производится для стыда: ибо маловажные преступления стыдомъ должны быть наказываемы. Наказание большою планкою производится для обуздания: ибо страхомъ сего наказания удерживаются от преступлений. Временная ссылка есть неволя: ибо виновный по качеству преступления долженъ быть наказанъ позоромъ рабства. Вечная ссылка есть смертная казнь для важнаго преступника заслуживающаго по обстоятельствамъ дела снисхождение: ибо онъ освобождается отъ смерти подъ условіемъ пожизненной разлуки съ родиною”;

2) “Китай в гражданском и нравственном состоянии. Сочинение монаха Иакинфа в четырёх частях” (СПб., 1848). В нем содержится, наряду с прочим, описание государственного устройства, судостроительство и уголовное законодательство. Фундаментальный труд ученого заслужил высокую оценку не только в России, но и за рубежом. Касательно принимаемых в китайском государстве законов ученый пишет: “Первоначальные законы, изложенные в уложениях соответственно современным обстоятельствам, со временем становятся недостаточными; почему и пополняются, а иногда и заменяются новыми законами под названием постановлений, которые со времени своего утверждения получают силу закона же”.

В Российской государственной библиотеке хранится ряд неопубликованных работ, посвященных Китаю, **Михаила Даниловича Храповицкого (1850–1858)**, имя которого “известно очень небольшому числу специалистов, да и то, пожалуй, лишь тем, что он был переводчиком с русского языка на китайский и маньчжурский, а также с китайского на русский официального текста Пекинского дополнительного договора (1850) к знаменитому Таньцзинскому трактату 1858 г.”⁴. После себя М.Д. Храповицкий оставил значительное количество рукописей (не опубликованных по причине ранней кончины автора), к числу которых относятся и “Материалы для истории уголовного законодательства Китая” объемом в 267 страниц. Высокая оценка проделанной работе была дана выдающимся русским востоковедом К.А. Скачковым, который предпринял попытку их опубликовать в полном содержании, однако по причине занятости так и не смог этого сделать. Российский ученый А.В. Даньшин констатирует, что публикация указанной работы “не только предоставит

³ С оригиналом документа можно ознакомиться в библиотеке Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве РФ.

⁴ Даньшин А.В. История права традиционного Китая в рукописном наследии М.Д. Храповицкого // Вестник Новгородск. гос. ун-та. 2014. № 83 (ч. 2). С. 17.

современным исследователям уникальный материал по истории права традиционного Китая, но и откроет новое яркое имя в российском и мировом китаеведении”⁵.

Павлу Степановичу Попову (1842–1913), еще одному выдающемуся русскому синологу, принадлежит фундаментальный труд “Краткий исторический очерк уголовного законодательства Китая с древнейших времен до второй половины X века по Р.Х.” (Труды Третьего международного съезда ориенталистов в СПб., 1976. Т. 1. СПб., 1879–1880). Содержащиеся в нем замечания не потеряли актуальности и до настоящего времени.

В 1899 г. вышла работа полковника **В.С. Козлова** “Китай. Гражданское и уголовное законодательство. Справка об административном и судебном устройстве областей, входящих в состав Китайской империи, и о существующем в стране гражданском и уголовном законодательстве. СПб., 1899. Печатано по распоряжению военного министра. В ней содержатся следующие строки: “Китайские уголовные законы сохранили и по сие время отпечаток величайшей древности. Непонятные во многом для нас, воспринявших, вместе с христианством, догматы прощения и обид и общего человеколюбия, они при всей своей строгости и подчас жестокости, имеют глубокий смысл, непосредственно заимствованный из жизни народной, и прекрасно принаровлены к укоренившимся веками обычаям страны. Черпая материалы для своего законодательства из опыта тысячелетий осмысленной, но замкнутой жизни, Китай не нуждался в подражаниях народам Запада, прозябавшим еще в первобытном варварстве, когда застенное государство в течение уже десятков столетий существовало своей своеобразной культурной жизнью, имело письмена, справедливо признаваемые одними из древнейших в мире, и достоверную историю, восходящую до царствования императора Хуан-ди (2696–2597 гг. до Р.Х.)” (с. 18).

В конце XIX в. В.С.Козлов (в ответ на некоторые поверхностные выводы о Китае и его обычаях) писал: “Знакомство с китайским Уголовным кодексом несомненно послужило бы для каждого, желающего изучить китайскую жизнь во всех ее мельчайших подробностях, наилучшим и притом подлинным источником, несравненно более ценным, чем разные описания путешественников, украшающих свои рассказы небылицами, или же чем тенденциозные труды большого числа

западных миссионеров, рассматривающих китайскую жизнь и ее религии с точки зрения своих прозелитических целей”⁶.

В начале XX в. на свет появилась брошюра **Сергея Михайловича Поршнякова** “Карательная система китайского уложения хана Юнь-Джень” (СПб., 1909). Приложением к работе выступает сокращенный перевод с маньчжурского языка “Китайского Уложения” А.Л. Леонтьева.

В 1903 г. во Владивостоке была опубликована работа **Алабастера** “Заметки и комментарии на китайское уголовное право, составленные по материалам, собранным сэром Чалонер Алабастером, бывшим генеральным консулом в Китае” (пер. с англ. А.Д. Дабовского). В ней содержатся уникальные аналитические материалы, собранные англичанином, долгое время проживавшим в Китае.

Исследования права Китая в среде русской эмиграции

В период великих потрясений, связанных с октябрьским переворотом и последующими за этим событиями, многие видные российские юристы и востоковеды были вынуждены покинуть Родину и жить в эмиграции. Часть из них “осела” в китайских городах Шанхай, Харбин, Пекин. Находясь в чрезвычайно тяжелых условиях, они все же продолжали заниматься наукой, внося неоценимый вклад в дело исследования права Китая.

Видный китайский ученый, заведующий отделом России и руководитель Центра славяноведения Института Европы и Азии Шанхайской академии общественных наук Ван Чжичэн в своем крупном монографическом труде об истории русской эмиграции в Шанхае⁷ отмечает, что в 1929 г. было создано Русское юридическое общество, называвшееся также Обществом русских адвокатов. В работе приводится список практиковавшихся в Шанхае адвокатов российского происхождения, которых в 1939 г. было 12 человек. В дальнейшем дела вели еще 20 адвокатов, также представленных в книге отдельным списком. Все они одновременно были членами Китайской коллегии адвокатов. К сожалению, российская наука до настоящего времени не проводила каких-либо исследований особенностей деятельности русских юристов в правовом поле тогдашнего Китая. Очевидно, что знание этого уникального опыта наших

⁶ Цит. по: *Ахметшин Н.Х.* Тайны и мистификации Тибета. М., 2005. С. 5.

⁷ См.: *Гудошников Л., Трощинский П.* Китайский исследователь Ван Чжичэн об истории шанхайской ветви русской эмиграции // Проблемы Дальнего Востока. 2000. № 4. С. 146–155.

⁵ *Даньшин А.В.* Неизвестная страница русского китаеведения: М.Д. Храповицкий и его рукописное наследие // Россия и АТР. 2014. № 3. С. 89.

предшественников могло бы существенно обогатить российскую синологическую науку.

Комплексное исследование положения русских эмигрантов ученых-юристов в Харбине провел доктор юрид. наук, проф. **Григорий Серафимович Стародубцев**. Ученый пишет о том, что большинство преподавателей юридических дисциплин Приморья встретили советскую власть враждебно, некоторые из них навсегда покинули Родину (Г.К. Гинс, М.П. Головачёв, Н.И. Миролюбов, В.А. Рязановский и др.). После эмиграции в Китай в Харбине их усилиями был открыт юридический факультет. “Профессорская и преподавательская корпорация превышала 50 человек, а число студентов доходило до тысячи. Юридический факультет дал жизнь Маньчжурскому юридическому факультету и Восточным курсам”⁸.

Одновременно с преподаванием классических юридических дисциплин, российские ученые активно изучали право Китая, оставив нам богатое научное наследие. Декан факультета **В.Я. Рязановский** отмечал: “Мы живем в Китайской республике и по одному чувству известной признательности, а также и по соображениям целесообразности приходится знакомить своих слушателей с китайским законодательством... Таким образом, содержание юридического факультета составляет, прежде всего, изучение основных начал права и ознакомление слушателей с научным методом, затем ознакомление со старым и новым русским законодательством и с китайским правом”⁹.

Профессорско-преподавательским составом факультета за недолгие годы его существования были изданы фундаментальные труды по праву Китая: **Никандр Иванович Миролюбов (1870–1927)**. Декан юридического факультета с 1920 по 1924 г. При нем летом 1922 г. Высшие экономико-юридические курсы были переименованы в юридический факультет. До эмиграции в Харбин был известным юристом, прокурором в царской России. В 1985 г. окончил юридический факультет Казанского университета. После расстрела царской семьи был надзирающим прокурором комиссии следователя Н.А. Соколова по расследованию убийства императора Николая II. Правнучка ученого пишет: “Помимо работы в университете он был также председателем Общества русских эмигрантов, почетным членом Русского студенческого общества. Здесь он выпустил несколько статей о китайском

праве, намереваясь в дальнейшем работать в этом направлении”¹⁰.

Сфера научных интересов Н.И. Миролюбова – уголовное право. В Харбине им были написаны несколько статей по уголовному праву Китая. Среди них отметим: “Новое уголовное уложение Китайской республики. Общая характеристика” (Известия юридического факультета / Высшая школа в Харбине. Т. I. Харбин, 1925. С. 75–87); “Китайский кодекс полицейских правонарушений (Общая характеристика)” (Там же. Т. III. Харбин, 1926. С. 161–168). По воспоминаниям современников, на лекции Н.И. Миролюбова, как и многих других профессоров юридического факультета, на которых рассказывалось о праве Китая, студенты ходили с огромным желанием и интересом¹¹.

Владимир Викторович Энгельфельд (1881–1937). В 1921–1923 гг. – профессор Пекинского института русского языка и юридических наук, совмещая в 1921–1922 гг. должность советника Министерства юстиции в Пекине. Затем с 1923 по 1937 г. работал в Харбине. Его перу принадлежит свыше десятка интереснейших работ по праву Китая. Основные из них: фундаментальный труд “Очерки государственного права Китая” (Т. I, II. 1925, 1926); “Очерки китайского административного права”. Вып. I., 1928 (включает “опыт исследования китайского полицейского права”) и Вып. II., 1929 (включает государственное устройство, законодательство о труде, образование, горное законодательство и Закон “О китайском подданстве”).

При исследовании права Китая ученый настаивал на необходимости особого отношения к привнесению известных западной юридической науке терминов и понятий на китайскую юридическую почву. Он писал: “При изучении политического устройства Китая вообще и старого Китая в особенности приходится чрезвычайно осторожно применять европейские мерилы и понятия”¹². В.В. Энгельфельд отмечал и особенность юридического китайского языка, представляющего сложность для всех поколений российских исследователей китайского права. По его мнению, “вина” в недостаточном понимании русскими исследователями китайского права лежит “на китайском законодательстве, язык которого чрезвычайно расплывчат”; “язык Конституции нередко чрезвычайно расплывчат и полон неопределенностей,

⁸ Стародубцев Г. Русское юридическое образование в Харбине (1919–1937) // Там же. 2000. № 6. С. 141.

⁹ Известия юридического факультета. 1925. Т. I. С. 223, 224. Цит. по: Стародубцев Г. Указ. соч. С. 145, 146.

¹⁰ URL: <http://sibforum.sfu-kras.ru/node/729> (дата обращения: 3.05.2017).

¹¹ См.: Гончаренко О.Г. Русский Харбин. М., 2009. С. 30.

¹² Энгельфельд В.В. Очерки государственного права Китая. Т. II / Известия Юридического Факультета в г. Харбинь, 1925. С. 7.

дающих возможность толкования ее постановлений в различном смысле”¹³.

Эту особенность китайского законодательства в рецензии на труд В.В. Энгельфельда “Очерки государственного права Китая” отмечал его коллега **Борис Григорьевич Курц (1885–1938)**: “Автор вскрывает в китайских конституциях и законах искусственность, заимствований, неясность, расплывчатость. Язык конституции нередко чрезвычайно расплывчатый и полон неопределенностей, китайская юридическая терминология не выработана; законам присуща пышность, фразировка и нелюбовь к точности и отчетливости”¹⁴.

Валентин Александрович Рязановский (1884–1968). В 1918–1922 гг. — профессор в университетах Томска, Иркутска, Владивостока. В 1920–1921 гг. — декан гуманитарного факультета Иркутского государственного университета. В 1922 г. эмигрировал в Китай. В 1922–1934 гг. — профессор гражданского права на юридическом факультете в Харбине и в Тяньцзине. Декан харбинского юридического факультета (1924–1929). Основные работы: “Современное гражданское право Китая” (Вып. 1, 2. Харбин, 1926, 1927); “Основные начала земельного, горного и лесного права Китая” (Харбин, 1928); “Китайская республика. Законы, постановления” // Гражданский кодекс Китайской республики. Кн. 4 / под ред. В.А. Рязановского (Харбин, 1934).

Вклад проф. В.А. Рязановского в дело изучения китайского права исследовал российский дальневосточный ученый **А.А. Хисамутдинов**. Он пишет: “В.А. Рязановский имел очень много рецензий и отзывов на свои труды со всего мира. За вклад в науку он был избран почетным и действительным членом многих обществ (Royal Asiatic Society и др.). Но ни единого слова — ни доброго, ни худого — не получил он из России”. В.А. Рязановский писал с горечью В.М. Алексею: “Но русские юристы и восточники не обмолвились ни словом. И в результате все мои коллеги уже бросили изучать кит. и монг. право: нет смысла тратить свои последние деньги на книги, которые никто не читает и знать не хочет. Я один еще продолжаю работать над монг. правом, но и у меня (к 25-летнему юбилею) начали опускаться руки. Меня не читают даже специалисты. Ясно: я не нужен родине. И передо мной встал вопрос: работать дальше по

вост. праву и печататься на англ. языке или совсем оставить занятия правом и заняться другой научной специальностью, хотя бы в качестве дилетанта, или даже замолчать”¹⁵. Одна из главных трагедий русских ученых-эмигрантов состояла в том, что их работы оказались невостребованными советской наукой. В современной России их имена известны лишь очень узкому кругу специалистов.

Георгий Константинович Гинс (1887–1971). В 1920–1937 гг. — экстраординарный профессор по кафедре римского права и торгового права юридического факультета в Харбине, читал курсы лекций по римскому праву, торговому праву, гражданскому праву, общей теории права. В 1926–1928 гг. — заместитель декана юридического факультета, бессменный редактор “Известий” факультета, выпустив 12 томов этого издания. Под его руководством на факультете издавался журнал “Вестник китайского права”. Основные работы: “Очерки торгового права Китая” (Вып. 1. Харбин, 1930); “Свобода и принуждение в Гражданском кодексе Маньчжоу-Ди-Го” (Харбин, 1938).

Правом Китая занимались и другие профессора юридического факультета¹⁶. Например, **Александр Александрович Камков (1868–?)**, перу которого принадлежит работа «“Институт соучастия” в китайском уголовном праве (Из лекций по уголовному праву Китая)» // Известия юридического факультета. Высшая школа в Харбине. Т. V (Харбин, 1928. С. 259–290). В 1932 г. в Москве увидела свет его работа “Очерки современного уголовного права Китайской Республики”. В ней содержится следующая характеристика действовавшего в тот период Уголовного кодекса: “Почти целиком заимствованный из японского УК, а частью — из законодательств Франции, Бельгии, Германии, Голландии, УК 1928 г. вносит в уголовное право Китая много совершенно новых идей и институтов, которые, проходя через призму мировоззрения китайского народа, созданного тысячелетней совершенно самостоятельной и резко разнящейся от западной культурой, под влиянием этого мировоззрения приобретают совершенно особенный своеобразный характер”.

Михаил Эммануилович Гильчер (1874–?) работал преподавателем юридического факультета

¹³ Там же. С. 8, 120.

¹⁴ Курц Б. Рецензия на кн.: [Энгельфельд В.В. Очерки государственного права Китая]. V.V. Engelfeld. *Precis de droit constitutionnel chinois*. Paris, Societe Anonyme Imprimerie de Navarre. [Харбин, 1925]. (Изв. Юрид. факта в г. Харбине. Т. II.) // Новый Восток. 1927. № 18. С. 225, 226.

¹⁵ Хисамутдинов А.А. Профессор юриспруденции и востоковед В.А. Рязановский // Проблемы Дальнего Востока. 2003. № 2. С. 140.

¹⁶ См.: Гинс Г.К. Список профессоров, преподавателей и лекторов юридического факультета и их печатные труды за время существования факультета (1 марта 1920 г. — 1 июля 1931 г.) // Известия юридического факультета. Высшая школа в Харбине. Т. 9. Харбин, 1931. С. 342.

в Харбине с 1920 по 1930 г. Преподавал китайское гражданское право и китайский гражданский процесс, вел занятия по римскому праву. Опубликовал работы: “К вопросу о применении советских законов в китайских судах” // Вестник Маньчжурии. 1925. № 8–10; “Очерки китайского акционерного права” // Известия юридического факультета. Высшая школа в Харбине. Т. I (Харбин, 1925).

Георгий Георгиевич Авенариус (1876–1948). Автор нескольких статей по судебной и экономической системам Китая: “Краткий очерк истории Китая в связи с учением Конфуция о существовании государственной власти”, Харбин; “Суды и процессуальные нормы в Китае”, Харбин. Однако наибольшую известность ему принесла работа, посвященная Японии: “Экономическая жизнь империи и народа Ниппон. Пособие для студентов по курсу экономики Востока” (Харбин, 1938).

Профессора харбинского юридического факультета, несмотря на крайне стесненные материальные условия практически полного отсутствия финансирования своей деятельности, продолжали трудиться во славу русской юридической науки и китаеведения в целом. Российский ученый П.Н. Дудин дает следующую точную характеристику их служения: “Преподаватели юридического факультета в Харбине, несмотря на ограниченность финансовых, материальных и прочих ресурсов, находясь на территории другого государства, не только сохранили научные познания, приобретенные ими в стенах ведущих вузов бывшей Российской империи, но и сумели преумножить их и распространить всеми доступными им способами”¹⁷. Согласимся с отечественным исследователем В.П. Пономарёвой, которая констатирует: “Феномен юридического факультета в Харбине многие годы оставался вне интересов отечественных правоведов. В то же время многие аспекты теории и истории права, сравнительного правоведения, научно-педагогическая деятельность и труды профессоров и преподавателей факультета, работы эмигрантов-юристов, безусловно, являются частью золотого фонда российского правового наследия”¹⁸.

Отдельно отметим многочисленные переводы китайских законов дипломата-востоковеда **Константина Викторовича Успенского (1881–1940)**. Так, в 1921 г. в Харбине им был опубликован “Полный

свод торговых законов Китайской Республики” (Изд. Комитета объединенных делегаций русских общественных организаций в Китае); в том же году – “Новое уголовное уложение Китайской республики” (пер. с кит. С.И. Поликарпова, К.В. Успенского); в 1922 г. – “Устав гражданского судопроизводства Китайской Республики” (пер. с кит.); в 1927 г. – “Проект Гражданского уложения Китайской республики. Положения общие”. Кн. 1 (пер. с кит.); а также уникальный “Сборник законов и распоряжений Маньчжоу-Ди-Го” (Харбин, 1936–1940) (пер. К.В. Успенского и М. Огуси; под ред. Е.С. Павликовского, Г.К. Гинса, М. Шапиро).

Кроме харбинского юридического факультета, китайское право исследовали русские ученые-эмигранты, проживавшие в других городах Китая. Так, перу отечественного цивилиста **Михаила Яковлевича Пергамента (1866–1932)**, оставшегося в Пекине, принадлежат работы: “Из вопросов о подсудимости в Китае” // Вестник Маньчжурии. 1925. № 3, 4; “Новейший обмен мнений по вопросу об экстерриториальности в Китае” // Там же. 1925. № 8–10; “Об юридической природе так называемого Дипломатического квартала в Пекине” // Там же. 1926. № 6; “К юридической природе так называемого Дипломатического Квартала в Пекине” // Там же. 1926. № 7.

Отметим важность трудов указанных выше русских профессоров-эмигрантов для современной отечественной юридической науки и синологии. В них раскрывается загадочный мир китайского права, даются ответы на многие глубинные вопросы правовой культуры и правосознания простого китайца. Нам, современникам, еще предстоит изучать, анализировать их работы. Мы можем по праву гордиться тем, что российские ученые в трагический для Отечества период продолжали приносить на алтарь науки свои уникальные знания и опыт.

В 2017 г. благодаря усилиям Русско-Китайского юридического общества впервые в современной России вышел уникальный Сборник трудов русских ученых-эмигрантов, преподавателей Харбинского юридического факультета, посвященный праву Китая¹⁹.

Советские исследования права Китая

Несмотря на чрезвычайно сложные условия в начальный период становления советской власти, отечественная китаистика продолжала, хотя и слабо, но развиваться. К сожалению, в рамках юридического направления работ, посвященных

¹⁷ Дудин П.Н. Русское право и русская правовая мысль на страницах маньчжурской прессы // Вестник Бурятск. гос. ун-та. Т. 2. 2015. № 2. С. 139.

¹⁸ Пономарёва В.П. Феномен Юридического факультета в городе Харбине в правовом пространстве русского зарубежья // Пространство и время. 2014. № 4. С. 181.

¹⁹ См.: Право Азии: Китай. Избр. труды юридического факультета в Харбине. М., 2017.

праву Китая, практически не появлялось. Это объяснимо: большая часть исследователей-правоведов эмигрировала, а оставшиеся в России – подвергались репрессиям и уничтожению.

Комплексные исследования права Китая в советском государстве стали осуществляться сразу после образования 1 октября 1949 г. Китайской Народной Республики, и до 1960 г. Советский Союз всячески поддерживал новые коммунистические власти. Кроме помощи в строительстве фабрик и заводов в Китай были командированы тысячи специалистов, среди которых были и видные советские ученые-юристы. Некоторые из них после возвращения в Россию публиковали работы по праву и государству КНР. Параллельно с этим в советской юридической и исторической науке стали появляться фундаментальные монографии по различным отраслям китайского права, переводы и аналитика принимаемого в КНР законодательства. Именно в рассматриваемый исторический период юридическое направление российского китаеведения стало облекаться в целостную научную форму.

На стр. 90 приведена таблица 1 с фамилиями ученых и перечнем их **основных работ** (диссертаций), увидевших свет в СССР в период с 1950 по 1960 г. (список приводится согласно дате опубликования).

Особо отметим работу российского ученого **Зиновия Михайловича Черниловского (1914–1995)** – специалиста по истории государства и права зарубежных стран “Государственный строй Китайской Народной Республики” (М., 1951). За нее он получил разгромную статью в советской газете «Известия» и строгий выговор по партийной линии, предусматривавший увольнение со всех занимаемых должностей. Речь шла о “неправильной”, с точки зрения философов Института марксизма-ленинизма, оценке характера революции в Китае. История органов государства и особенности права КНР партийное руководство Советского Союза интересовали мало. Лишь после смерти И.В. Сталина выговор был снят, и он продолжил научные исследования.

Подчеркнем: “КНР с момента своего образования до конца 50-х годов была объектом тщательного изучения советскими юристами, которое носило, однако, несколько односторонний характер – подавляющее большинство советских юридических работ по Китаю концентрировалось вокруг одной отрасли права КНР – государственного права. С этой отраслью связаны наиболее значительные из вышедших в 50-е годы монографий Л.Д. Воеводина, К.Ф. Котова, А.Е. Лунева и других советских юристов. По другим (кроме государственного) отраслям права юридические исследования ограничивались статьями

и (в лучшем случае) разделами в учебных пособиях и брошюрами. Известным исключением в этом отношении была довольно значительная по объему монография В.Е. Чугунова “Уголовное судопроизводство КНР” (М., 1959)”²⁰. Добавим, что в том же году опубликована монография “Государственный строй Китайской Народной Республики” советскими учеными **Р.М. Кондратьевым** и **Л.А. Грачевым** (М., 1959).

Кроме монографических исследований советская наука осуществляла перевод на русский язык принимаемых в КНР нормативных правовых актов. В этой чрезвычайно трудной работе принимали участие многие выдающиеся ученые, такие как: Л.С. Гингольд, Г.А. Богданов, С.А. Воеводин, В.Г. Гельбрас, Л.М. Гудошников, Е.А. Гурьева, А.В. Котов, Л.И. Новак, Г.С. Остроумов, Д.М. Поспелов, А.И. Чехутов и др. На стр. 91 см. таблицу 2, где приведен ряд нормативных правовых актов, принятых в КНР.

Интерес к праву КНР в рассматриваемый период был значителен. Однако никто из вышеперечисленных ученых не стал продолжать его изучать, переквалифицировавшись на другие направления исследований. Прежде всего это было связано с резким ухудшением советско-китайских отношений в конце 60-х годов XX в., их разрывом и серьезными политическими разногласиями между руководством двух стран. Необходимость в глубоком изучении Китая, по мнению тогдашних властей, перестала существовать.

Именно в этот сложный период развития отечественной китаистики его юридическое направление обретает “второе дыхание” благодаря усилиям **Леонида Моисеевича Гудошникова (1927–2014)**, доктора юрид. наук, проф., заслуженного деятеля науки РФ, главного научного сотрудника Института Дальнего Востока РАН.

Л.М. Гудошников следует признать основателем отдельного направления исследований в российской синологии – права Китая (традиционное право, право КНР, право Китайской Республики на Тайване, право Макао и Гонконга). Перу ученого принадлежат десятки фундаментальных монографий и сотни статей. Под его руководством и научным консультированием защищали диссертации несколько поколений российских исследователей. Некоторые работы Л.М. Гудошникова переведены на многие иностранные языки (английский,

²⁰ *Гудошников Л.М.* О состоянии и задачах изучения права КНР // Проблемы советского китаеведения: сб. докладов Всесоюз. науч. кон. китаеведов, состоявшейся в ноябре 1971 г. М., 1973. С. 182.

Таблица 1

№	ФИО	Название работы	Год издания	Примечание
1	Каск Леопольд Иоганович (1924–1998)	“Государственный строй и право Китая до образования Китайской Народной Республики (1911–1949)”	1954	Кандидатская диссертация по юриспруденции, защищенная в 1954 г. в Ленинградском государственном университете им. А.А. Жданова
2	Пентковский Вячеслав Иванович (1886–?)	“Условия труда рабочих и вопросы трудового законодательства в Китае в период господства гоминьдановской реакции (1927–1949 гг.)”	1954	Кандидатская диссертация по экономике, защищенная в 1954 г. в Институте Востоковедения. В эмиграции принял китайское гражданство. В 1936 г. открыл юридическую фирму в Шанхае. В 1946 г. вернулся на Родину
3	Гельфер Мирон Абрамович (1909–1989)	“Уголовное законодательство Китайской Народной Республики” (Учебное пособие для студентов ВЮЗИ)	1955	С 1949 г. и до конца жизни работал на кафедре уголовного права Всесоюзного юридического заочного института
4	Воеводин Леонид Дмитриевич (1922–1998)	“Государственный Строй Китайской Народной Республики”	1956	Выпускник и профессор Юридического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова. С 1950 по 1952 гг. работал в Китае. Внес неоценимый вклад в дело формирования правовой системы КНР.
5	Лунев Александр Ефремович (1910–1984)	“Правовое положение органов государственного управления Китайской Народной Республики”	1956	Работа опубликована на кафедре государственного права и международного права высшей школы КГБ при Совете Министров СССР. Указанная монография была основой докторской диссертации ученого, защищенной в том же году. В 1950-х гг. работал советником политико-юридического комитета правительства КНР.
6	Судариков Николай Георгиевич (1913–?)	“Государственный строй Китайской Народной Республики”	1956	С 1956 по 1962 гг. работал в должности советник-посланник посольства СССР в Китае.
7	Чжоу Фан (1932)	“Государственные органы Китайской Народной Республики”	1958	Перевод с китайского Гудошников Л.М. и Остроумова Г.С. Под ред. Шафира М.А. (перевод на русский язык изданной в 1955 г. в КНР монографии под ред. Чжоу Фана: 周方。我国国家机构。中国青年出版社, 1955)
8	Игнатенко Геннадий Владимирович (1927–?)	“Система представительных органов Китайской Народной Республики”	1959	В 1956 г. под руководством Воеводина Л.Д. защитил кандидатскую диссертацию на тему: “Система представительных органов Китайской Народной Республики”
9	Котов Константин Флегонтович (1923–1982)	Местная национальная автономия в Китайской Народной Республике: на примере Синьцзян-Уйгурской автономной области	1959	В 1962 г. защитил докторскую диссертацию на тему: Сущность местной национальной автономии в Китайской Народной Республике: Основные проблемы и практика национального строительства в КНР на примере Синьцзян-Уйгурской автономной области, 1949–1957 гг. В течение 1952–1953 гг. работал преподавателем-советником Пекинского народного университета.
10	Чугунов Владимир Евгеньевич (1923–1973)	“Уголовный процесс Китайской Народной Республики”	1960	Докторская диссертация

Таблица 2

№	Название работы	Год издания	Примечание
1	Законодательные акты Китайской Народной Республики. Пер. с кит. / Под ред. Ковалева Е.Ф.	1952	Первая крупная работа по переводу законодательных актов КНР в СССР. Е.Ф. Ковалев — автор монографии “Аренда и арендные отношения в Китае”. Очерк. М., 1947.
2	Конституция и основные законодательные акты Китайской Народной Республики. / Пер. с кит. Под ред. Сударикова Н.Г.	1955	Над переводом работала группа советских ученых, некоторые из которых были в Китае.
3	Конституция и основные законодательные акты Китайской Народной Республики (1954–1958) / Пер. с кит. Под ред. Крымова А.Г., Шафира М.А.	1959	Марк Аркадьевич Шафир (1917–1997). Д.ю.н., в последние годы жизни работал в ИГП РАН. Афанасий Гаврилович Крымов (1905–1988) (настоящие имя и фамилия Го Шаотан). Автор крупной работы “Общественная мысль и идеологическая борьба в Китае”. М., 1972.
4	Основные нормативные акты о местных органах государственной власти и государственного управления Китайской Народной Республики (Сб. документов)	1959	Перевод выполнен сотрудником Всесоюзного института юридических наук Эдуардом Петровичем Гавриловым (1933 г.р.). В настоящее время — ординарный профессор НИУ ВШЭ. По его воспоминаниям сборник переводов получил высокую оценку в американской науке. В 1959 г. им совместно с С.В. Боботовым и А.И. Лукьяновым была опубликована статья “Обобщение масс в законодательной деятельности в Китайской Народной Республике” (Сов. государство и право. 1959. №5. С. 96–107).
5	Налоговое право Китая: взимание и ответственность.	2005	

немецкий, чешский, польский, венгерский, монгольский, китайский и др.)²¹.

Вклад ученого в российскую юридическую науку и китаеведение невозможно переоценить. Память о нем навсегда останется в сердцах отечественных исследователей права Китая. Л.М. Гудошников был настоящим созидателем, его исследования никогда не потеряют актуальности. На их основе должны воспитываться новые поколения российских китаистов.

Кроме многочисленных работ по праву Китая Л.М. Гудошников в разные годы опубликовал статьи и брошюры по вопросам государственного устройства и законодательства других зарубежных государств. Так, например, в 1961 г. увидели свет его труды: “Государственный строй Цейлона” (М., 1961); “Перестройка управления народным хозяйством в Корейской Народно-Демократической Республике” // Сов. гос. и право. 1961. № 3. С. 73–77; “Новая Конституция Пакистана» // Там же. 1962. № 10. С. 129–133; “Эволюция местного управления Японии” // Там же. 1968. № 3. С. 122–131;

²¹ Напр.: *Gudoshnikov L. Mechanizm polityczny Chin.* Warszawa, 1979 (на польск. яз.); *Gudoshnikov L, Neronov R. China after Mao.* Moscow, 1979 (на англ. яз.) (и эта же работа на кит. языке, изданная в том же году в Тайланде).

“Судебная система Демократической Республики Вьетнам” // Сов. юстиция. 1971. № 24. С. 28, 29.

Статьи Л.М. Гудошникова публиковались и в китайской печати, например “Особенности конституций стран народной демократии Центральной и Юго-Восточной Европы” // Жэньминь жибао (Народная газета). 1954. 20 июля. С. 3 (на кит. яз.).

Отец Л.М. Гудошникова — Моисей Андреевич (1894–1956) — был известным исследователем, историком, профессором, педагогом. Им опубликован монографический труд “Очерки по истории гражданской войны в Сибири” (Иркутск, 1959). Память об ученом бережно хранится в стенах Иркутского государственного университета. Справедливо сказано: “Леонид Моисеевич получил хорошее образование, семья воспитала в нем те нравственные принципы, которые всю жизнь служили опорой и скрепой на непростом пути человека и ученого”²².

Л.М. Гудошников получил высшее образование в Институте внешней торговли, окончив в 1950 г. его юридический факультет. Уникальность

²² См.: Леониду Моисеевичу Гудошникову — 80 лет // Проблемы Дальнего Востока. 2008. № 1. С. 188.

полученного образования заключалась в том, что студенты факультета, кроме юриспруденции изучали иностранные языки. Л.М. Гудошников изучал китайский, что предопределило его дальнейшую научную судьбу²³. Поступив в аспирантуру того же института, в 1953 г. он защитил кандидатскую диссертацию по теме: “Судебная организация Китайской Народной Республики”. В 1954 г. ученый приходит работать в Институт государства и права РАН, где в 1971 г. защищает докторскую диссертацию: “Эволюция государственного строя Китайской Народной Республики (Становление, развитие и деформация системы государственных органов)”.

В 1974 г. Л.М. Гудошников перешел на работу в ИДВ РАН, где до самой своей кончины работал в должности руководителя группы правовых исследований Китая.

К основным монографическим трудам Л.М. Гудошникова следует отнести:

1) “Судебные органы Китайской Народной Республики” (М., 1957);

2) “Местные органы государственной власти и государственного управления Китайской Народной Республики” / отв. ред. А.Е. Лунев (М., 1958);

3) “Высшие органы государственной власти и государственного управления Китайской Народной Республики” / отв. ред. А.Е. Лунев (М. 1960);

4) “Политический механизм Китайской Народной Республики” (М., 1974);

5) “Китайская Народная Республика. Конституция и законодательные акты” (пер. с кит.) (М., 1984) (редакция);

6) “Современное право КНР” (М., 1985) (редакция);

7) “Государственный строй Китайской Народной Республики” (М., 1988) (редакция);

8) “Китайская Народная Республика: законодательные акты. 1984–1988” (пер. с кит.) (М., 1989) (редакция);

9) “Правовые аспекты модернизации в КНР (экономика и научно-технический прогресс)” (М., 1990) (редакция);

10) “Юридическая жизнь в Китае” (пер. с кит.) (М., 1990) (редакция);

11) “Политическая система Тайваня” (М., 1999) (совместно с К.А. Кокаревым);

12) “Современное законодательство Китайской Народной Республики. Сборник нормативных актов” (М., 2004) (редакция);

13) “Политическая система и право КНР в процессе реформ 1978–2005” (М., 2007) (рук. авт. колл.).

Последним крупным исследованием Л.М. Гудошникова, увидевшим свет, стал труд “Современное право Китайской Народной Республики” (Обзор законодательства 1978–2010 гг.)” (М., 2012). Он выступил в ней не только редактором, но и автором многих глав.

Л.М. Гудошников работал до самой своей кончины, давая бесценные советы исследователям права Китая. Он участвовал в подготовке фундаментальных исследований “Государственный строй КНР” и “Правоохранительная система КНР”, которые пока не опубликованы.

За годы работы Л.М. Гудошников подготовил несколько поколений исследователей права Китая. Под его руководством и при его консультировании в российском китаеведении и юридической науке появилась плеяда выдающихся ученых-юристов, внесших неоценимый вклад в изучение китайского законодательства. Ниже *в зависимости от отрасли права* приведем полный их список.

На стр. 93 см. таблицу 3.

В 1978 г. под редакцией Л.М. Гудошникова был переведен на русский язык фундаментальный труд известного японского ученого **ИнакоЦунэо** “Право и политика современного Китая. 1949–1975 гг.” (пер. с яп. В.В. Батуренко и Е.Г. Пашенко) (М., 1978).

В 1983 г. под руководством Л.М. Гудошникова в ИДВ РАН **Ярослав Ортман** подготовил кандидатскую диссертацию по теме “Эволюция политики руководства КПК в области законодательства (1949–1979 гг.)”. В 1984 г. **Аскар Оразалиевич Шакиров** защитил кандидатскую диссертацию по теме “Органы общественной безопасности в государственном механизме Китайской Народной Республики (1949–1983 гг.)” (специальность 12.00.01, Академия МВД СССР).

Возглавляемое Л.М. Гудошниковым юридическое направление в конце 90-х годов столкнулось

²³ В то время вышел приказ А.И. Микояна об обязательном распределении студентов 1-го курса, владеющих английским языком, в группы по изучению китайского языка. Л.М. Гудошников, несмотря на слабое зрение, не стал отказываться от этого (многие под разными предлогами, зная чрезвычайную сложность предмета, находили причины для отказа). Всего были сформированы две группы. С Л.М. Гудошниковым вместе учились Л.И. Новак, А. Воинов, Н.Д. Радченко-Васельцова (Оксюкевич). Преподавателем был Люшир-Линшайло (уйгур по национальности). Все они впоследствии участвовали в переводах китайских законов на русский язык. Н.Д. Оксюкевич до настоящего времени преподает китайский язык в ВАВТ.

Таблица 3

№	ФИО	Отрасль права	Основные работы / год издания	Примечание
1	Куманин Евгений Васильевич (1952 г.р.)	Теория государства и права	“Юридическая политика и правовая система Китайской Народной Республики”. М., 1990	Выпускник юридического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова (1974). Долгое время работал в Институте государства и права РАН в секторе общей теории и социологии права. В 1991 г. в ИГП РАН защитил докторскую диссертацию по теме монографии. В известный период распада страны ушел из науки в бизнес. Российский ученый, исследовавший фундаментальные основы права и законодательства КНР
2	Егоров Ким Алексеевич (1949 г.р.)	Конституцион. право	“Государственный аппарат КНР. 1967–1981”. М., 1982; “Китайская Народная Республика: Политическая система и политическая динамика (80-е годы)”. М., 1993; “Представительная система Китая: история и современность”. М., 1998	В 1974 г. под руководством Гудошникова Л.М. в МГИМО защитил кандидатскую диссертацию по теме: “Государственный механизм военно-бюрократической диктатуры в Китае: Основные государственные институты”. В 1992 г. докторскую диссертацию по теме: “Эволюция политической системы Китайской Народной Республики и политическая динамика (1980-е – начало 1990-х гг.)” (МГИМО, специальность 12.00.02). Ушел из науки по причине тяжелой болезни
3	Имамов Эльбек Зуннунович	Уголовное право	“Уголовное право Китайской Народной Республики. Теоретические вопросы Общей части”. М., 1990	Долгое время работал в ИДВ РАН под руководством Гудошникова Л.М. В 1992 г. защитил докторскую диссертацию по теме: “Основные тенденции формирования и развития уголовного права Китайской Народной Республики” в ИГП РАН. В известный период распада страны ушел из науки в бизнес. Российский ученый, оставивший глубокий след в исследовании фундаментальных основ общей теории и уголовного права Китая
4	Ахметшин Наиль Хасанович (1953–2008)	Уголовное право	“Современное уголовное законодательство в КНР” (совместно с Ахметшин Х.М., Петухов А.А.). М., 2000; “История уголовного права КНР”. М., 2005	Окончил Институт стран Азии и Африки при МГУ им. М. В. Ломоносова. Историк. В 1979 г. там же защитил кандидатскую диссертацию по теме “Военный регионализм в КНР”. Затем работал в ИГП РАН, где занимался проблемами уголовного права КНР. Уехал из России в Китай на работу в Бюро переводов ЦК КПК, во время которой собрал уникальные материалы, легшие в основу опубликованных монографий. Гудошников Л.М. называл его “настоящим рыцарем науки” ¹
5	Пашенко Евгений Георгиевич (1945–2010)	Гражданское право	“Экономическая реформа в КНР и гражданское право” М., 1997; “Гражданское Законодательство КНР: Пер. с кит.” / Серия: Современное зарубежное и международное частное право. М., 1997	Окончил МГИМО в 1968 г. В 1994 г. защитил докторскую диссертацию по теме: “Гражданско-правовое регулирование хозяйственных отношений в КНР периода реформы экономической системы». До 1996 г. работал в ИДВ РАН под руководством Гудошникова Л.М. Затем профессор Кафедры международного частного и гражданского права МГИМО
6	Шепенко Роман Алексеевич (1967 г.р.)	Налоговое право	“Правовое регулирование налогообложения в Китайской Народной Республике”. М., 2001; “Налоговое право Гонконга”. М., 2003; затем: 2007, 2012; “Налоговое право Китая: источники и субъекты”. М., 2004; “Налоговое право Китая: взимание и ответственность”. М., 2005	В 2005 г. защитил докторскую диссертацию по теме: “Правовое регулирование налоговой системы Китайской Народной Республики”. В настоящее время профессор кафедры административного и финансового права МГИМО

¹ Ахметшин Н.Х. Поднебесная – судьба моя. Книга памяти. М., 2009. С. 334.

с общими для российской науки проблемами. По причине нестабильной политической обстановки в стране, прекращения финансирования РАН в годы крушения СССР руководимая им группа правовых исследований распалась. Ученые были вынуждены искать новую работу для выживания в сложных условиях. Однако даже в этой ситуации Л.М. Гудошников продолжал свои исследования права Китая. В ИДВ РАН продолжали выходить сборники современного законодательства КНР, публикации статей по праву.

Л.М. Гудошников воспитал новое поколение ученых. Двери его кабинета всегда были открыты для студентов, аспирантов, преподавателей и научных работников, занимавшихся исследованиями права Китая. В 2000-е годы правовое направление отечественной синологии стало возрождаться. Его учениками защищались кандидатские диссертации по праву Китая. Леонид Моисеевич продолжал проводить исследования до конца своей жизни.

Особо отметим работы старшего научного сотрудника ИДВ РАН, канд. экон. наук **Евгения Васильевича Бирюлина**, перу которого принадлежат переводы китайских законов в сфере природоохранного законодательства КНР и глубокие аналитические комментарии к ним. Одним из последних явился труд ученого: “Новое законодательство КНР. Проблемы экологии” (М., 2010). В сборнике приводятся переводы важных законов КНР (закон о сбережении энергоресурсов, закон о возобновляемых источниках энергии, закон о содействии рециркуляционной экономике) и статьи, посвященные защите экологической безопасности в Китае.

Неоценимый вклад в дело изучения традиционного (древнего) права Китая был сделан выдающимися учеными Института восточных рукописей РАН (ИВР РАН, Санкт-Петербург). Основоположником этого направления следует признать доктора ист. наук, проф. **Евгения Ивановича Кычанова (1932–2013)**. Особую ценность представляет его монографический труд “**Основы средневекового китайского права (VII – XIII вв.)**” (М., 1986). На с. 3 работы ученый обращается ко всем синологам со следующими важными словами: “Чтобы узнать страну, надо знать ее право. Чтобы полнее изучить историю страны, надо изучить и историю ее права”.

Его ученик, доктор ист. наук **Вячеслав Михайлович Рыбаков (1954 г.р.)**, автор первого в мире полного перевода с древнекитайского языка на западный (русский) Свода законов династии Тан, опубликовал несколько фундаментальных работ по традиционному праву древнего Китая:

“Уголовные установления Тан с разъяснениями и комментариями” (в 4 т.; пер., введение и комментарий В.М. Рыбакова. 1999, 2002, 2005, 2008); “Танская бюрократия. Ч. I. Генезис и структура” (2009). В 2009 г. ученый защитил докторскую диссертацию “Китайская бюрократия периода Тан (618–907 гг.) по материалам исторических и юридических источников”.

В 1985 г. в Ленинградском государственном университете **Александром Владимировичем Данышиным** была защищена кандидатская диссертация по юриспруденции “Государство и право киданей”. По словам ученого, именно знакомство с Е.И. Кычановым и предопределило направления его дальнейших научных исследований. В настоящее время А.В. Данышин глубоко изучает вклад членов Русской духовной миссии в дело освоения традиционного (древнего) права Китая. Им уже опубликованы: “Неизвестный источник по истории права традиционного Китая” // Социогуманитарный вестник. 2013. № 2; “История права традиционного Китая в рукописном наследии М.Д. Храповицкого” // Вестник НГУ им. Ярослава Мудрого. 2014. № 83-2; “Вклад Российской духовной миссии в исследование права Китая” // Lex Russica. 2016. № 8.

Известным российским ученым, сотрудником Института Востоковедения РАН канд. ист. наук **Наталией Павловной Свистуновой (1930 г.р.)** опубликован фундаментальный труд “Законы Великой династии Мин со сводным комментарием и приложением постановлений (Да Мин люй цзи цзе фу ли)” (в 2 ч.; пер. с кит.) (М., 1997, 2002). В нем содержится глубокий анализ права древнего Китая.

Важный вклад в изучение традиционного права Китая сделан акад. РАЕН **Станиславом Робертовичем Кучера**. Ученый, один из крупнейших знатоков китайской истории, в феврале 1953 г. был направлен для обучения в аспирантуре в Пекинский университет, где в 1960 г. единственным среди иностранных студентов защитил под руководством чл.-корр. Академии наук КНР Чжан Чжэн-лана диссертацию на китайском языке «Классовая структура древнекитайского общества на основе материалов “Чжоу ли”». В 2012 г. увидела свет его монография “**История, культура и право древнего Китая: собрание трудов**”.

Значительный вклад в изучение фундаментальных основ правовой культуры, правосознания и правоприменения, свойственных китайской цивилизации и ее гражданам, сделан выдающимся отечественным ученым, доктором истор. наук, проф., главным научным сотрудником ИДВ РАН, президентом Русского конфуцианского фонда

Леонардом Сергеевичем Переломовым (1928 г.р.). В рамках рассматриваемой проблематики отметим его основные труды: «Книга правителя области Шан» (М., 1968); «Конфуцианство и легизм в политической истории Китая» (М., 1981); «Конфуций: «Лунь юй»» (М., 1998).

Несмотря на большую научно-исследовательскую работу, проделанную российской наукой в сфере изучения права Китая, к сожалению, многие современные отечественные исследователи игнорируют ее достижения. Подчеркнем, что определяющую роль в постижении особенностей древнего (традиционного) и современного права Поднебесной сыграла Российская академия наук в Институте Дальнего Востока, Институте государства и права, Институте восточных рукописей, Институте Востоковедения. В их стенах трудились выдающиеся российские ученые. Их работы — золотой фонд отечественной юридической, исторической наук. Нам необходимо изучать оставленное старшим поколением наследие. Только так возможно сохранить преемственность и приумножить знания. Следует гнаться не за количеством написанных работ, а за их качеством. Для этого требуется глубокое изучение трудов предшественников.

В.И. Лафитский констатирует: «К сожалению, мы очень плохо знаем историю нашей науки. Многие ученые прошлого забыты. О великих трудах прошлого большинство в лучшем случае знает только понаслышке»²⁴. Надеемся, что приведенная информация послужит делу прославления памяти выдающихся российских ученых, потрудившихся на ниве изучения права Китая. Призываем современных исследователей чаще обращаться к их работам, восстанавливая прерванную связь поколений.

Подводя итог сказанному, еще раз отметим:

1. Отечественное китаеведение с самого начала своего зарождения обращало взоры на право Древнего Китая. В лоне Российской Духовной Миссии (учреждена в 1713 г.) в Пекине появлялись первые переводы на русский язык уникальных китайских законов и комментарии к ним. Изучались не только традиционное законодательство, но и правовая культура, правосознание китайских граждан. До нас дошли работы выдающихся русских ученых А.Л. Леонтьева, С.В. Липовцова, Н.Я. Бичурина, П.С. Попова и других. Ими был заложен прочный фундамент для новых поколений российских ученых, которые будут исследовать традиционное и современное право Китая. Они первыми

открыли нам фундаментальные основы правовой мысли китайской цивилизации, тысячелетия скрывавшейся от иностранного исследователя.

2. В период трагических революционных потрясений российской государственности китайское право активно изучалось в среде русской эмиграции. Неоценимый вклад в развитие этого направления был сделан профессорско-преподавательским составом юридического факультета Харбина, в стенах которого право Китая исследовалось уже не просто китаистами, а выдающимися учеными-юристами, заслужившими научный авторитет еще в период существования царской России. Высокой оценки заслуживают работы проф. В.В. Энгельфельда, перу которого принадлежат точные характеристики китайского законодательства, не потерявшие актуальности и до настоящего времени.

3. Серьезное развитие исследования права Китая получили в трудах советских ученых. Именно в этот период началось его комплексное всестороннее изучение. Е.В. Куманин констатирует: «Исследования права КНР в советской юридической науке начались в 50-е годы. Во многих работах были представлены тогда основные положения складывающегося в КНР конституционного, уголовного, семейного права, показана роль права в закреплении основных завоеваний новой государственной власти. В это время выходят сборники переводов китайского законодательства, в советских юридических журналах появляются статьи китайских ученых»²⁵.

Основателем юридического направления в российской синологической науке по праву следует признать проф. Л.М. Гудошникову, под руководством которого в стенах Института Дальнего Востока РАН многие десятилетия воспитывалась целая плеяда юристов-китаеведов: К.А. Егоров, Э.З. Имамов, Е.В. Куманин, Е.Г. Пашенко и др. В их работах мы найдем ответы на фундаментальные вопросы традиционного и современного права Китая.

Оставленное нам предыдущими поколениями российских ученых наследие в области исследования китайского права богато и уникально. Оно требует своего комплексного изучения. В рассматриваемой сфере юридическая наука и синология России могут гордиться достигнутыми выдающимися результатами. Нам, современным исследователям, следует, придерживаясь преемственности поколений, продолжать добросовестно трудиться во благо Отечества и российской науки, постигая сущностные характеристики права Китая.

²⁴ Лафитский В.И. Юридическая наука: история и современность // Журнал зарубежного законодательства и сравнительного правоведения. 2010. № 3. С. 29.

²⁵ Куманин Е.В. Юридическая политика и правовая система Китайской Народной Республики. М., 1990. С. 6, 7.